



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA

Manitoba

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Victory Building/Édifice Victory
Room 310/pièce 310
269 Main Street/269 rue Main
Winnipeg
Manitoba
R3C 1B3

Title - Sujet Meeting Room Chairs Meeting Room Chairs	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP922-211872/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client CFIA EP922-211872	Date 2021-01-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-015-11139	
File No. - N° de dossier WPG-0-43169 (015)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Central Standard Time CST on - le 2021-01-19 Heure Normale du Centre HNC	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Klassen, Chaz	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg015
Telephone No. - N° de téléphone (204) 297-6920 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
XXXXXX-XXXXXX/X
N° de réf. du client - Client Ref. No.
XXXXXX-XXXXXX

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
XXXXX.XXXXXX-XXXXXX





Id de l'acheteur - Buyer ID
XXXXXX
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Cet amendement 004 est soulevé pour répondre aux questions suivantes en ce qui concerne l'invitation # EP922-211872 comme suit:

Supprimer: le document d'appel d'offres dans son intégralité.
Insérer:

Chaise 1: Fauteuil rotatif
CFIA – 7V Conférence
Quantité : 74



	Critères	Critères de selection	
A	Appui-tête	<input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Aucune préférence	
B	Hauteur du dossier	<input checked="" type="checkbox"/> Standard = À l'intérieur d'une plage allant de 450 mm (17,7 po) à 660 mm (26 po). <input type="checkbox"/> Dossier haut = Au moins 660 mm (26 po). <input type="checkbox"/> Aucune préférence	
B	Préférence(s) de style de dossier	<input checked="" type="checkbox"/> Aucune préférence <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> 	Note: Le style représente la forme générale, mais le design peut varier.
C	Soutien lombaire	<input type="checkbox"/> Réglable = D'au moins 50 mm (2 po) à l'intérieur d'une plage allant de 150 mm (5,9 po) à 250 mm (9,8 po) au-dessus de l'assise (hauteur).	<input type="checkbox"/> Haut/bas <input type="checkbox"/> Intérieur/extérieur <input type="checkbox"/> Intérieur/extérieur et haut/bas
		<input checked="" type="checkbox"/> Fixe = entre 150 mm (5,9 po) à 250 mm (9,8 po) au-dessus de le siège.	
		<input type="checkbox"/> Aucune préférence	
D	Accoudoir	<input checked="" type="checkbox"/> Réglable	<input checked="" type="checkbox"/> Hauteur = HAUTEUR: au moins 63 mm (2,5 po) à l'intérieur d'une plage de 176 mm à 289 mm (6,9 po à 11,4 po) <input checked="" type="checkbox"/> Hauteur et largeur = LARGEUR: au moins 75 mm (3,0 po) comprise entre 443 mm et 493 mm (17 à 19,4 po). <input type="checkbox"/> Hauteur, largeur et pivot = PIVOT: au moins 20° vers l'intérieur et d'au moins 10° vers l'extérieur. <input type="checkbox"/> Pivot
		<input type="checkbox"/> Fixe : À l'intérieur d'une plage allant de 200 mm à 250 mm (7,9 po à 9,8 po).	
		<input type="checkbox"/> Aucun (pas d'accoudoirs)	
E	Profondeur du siège	<input type="checkbox"/> Réglable: doit être réglable par intervalle d'au moins 50 mm (2,0 po) à l'intérieur d'une plage comprise entre 420 mm (16,5 po) et 460 mm (18,1 po).	
		<input checked="" type="checkbox"/> Fixe	<input type="checkbox"/> Faible : De 380 mm (15,0 po) à 420 mm (16,5 po). <input checked="" type="checkbox"/> Moyenne : De plus de 420 mm (16,5 po) à 460 mm (18,1 po). <input type="checkbox"/> Importante : De plus de 460 mm (18,1 po).
		<input type="checkbox"/> Aucune préférence	

N° de l'invitation - Sollicitation No.
XXXXXX-XXXXXX/X
N° de réf. du client - Client Ref. No.
XXXXXX-XXXXXX

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
xxxxx.XXXXXX-XXXXXX

Id de l'acheteur - Buyer ID
XXXXXX
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

F	Largeur du siège	Standard rotatif et tabouret rotatif pas moins de 450 mm (17,7 po) Fauteuil rotatif de grandes dimensions pas moins de 560 mm (22 po)		
G	hauteur du siège	Fauteuil rotatif	<input checked="" type="checkbox"/> Réglable <input type="checkbox"/> Fixe = À l'intérieur d'une plage allant de 417 mm (16,4 po) à 512 mm (20,2 po).	<input checked="" type="checkbox"/> Standard = inclure 417 mm (16,4 po) à 512 mm (20,2 po). ou plus <input type="checkbox"/> Faible = inclure 376 mm (14,8 po) ou moins à 439 mm (17,3 po).
		Tabouret pivotant	<input type="checkbox"/> Fixe = doit être supérieur ou égal à 670 mm (27,5 po). <input type="checkbox"/> Réglable = doit être compris entre 580 mm (23 po) et 840 mm (33 po)	
	H	Mécanisme d'inclinaison	<input checked="" type="checkbox"/> Inclinaison simultanée = Le siège et le dossier s'inclinent en même temps dans un mouvement simultané, selon un rapport supérieur à 1:1 de l'assise. <input type="checkbox"/> Inclinaison solidaire = Le siège et le dossier s'inclinent en même temps (y compris au niveau du genou), selon un rapport de 1:1. <input type="checkbox"/> Inclinaison indépendante = Les angles de l'assise et du dossier sont réglables de façon indépendante. <input type="checkbox"/> Aucune préférence	
I	Mécanisme de verrouillage du siège	<input type="checkbox"/> Position de configuration = Le siège placée dans la position la plus horizontale possible et dossier placé dans la position la plus verticale possible. <input checked="" type="checkbox"/> Positions multiples = Position de configuration et autres positions de l'assise et du dossier. <input type="checkbox"/> Aucune préférence		
J	Roulettes	<input checked="" type="checkbox"/> Tapis = pour des surfaces à moquette <input type="checkbox"/> Surface dures = pour des surfaces dures		
L	Repose-pieds	avec tabourets rotatif seulement		
	Rembourrage	Le dossier	<input type="checkbox"/> Tissu <input checked="" type="checkbox"/> Filet <input type="checkbox"/> Autre : _____	
		Siège	<input checked="" type="checkbox"/> Tissu <input type="checkbox"/> Filet <input type="checkbox"/> Autre : _____	
		<input type="checkbox"/> Aucune préférence		
	Critères supplémentaires	Option 1 Les tissus doivent être nettoyables à l'eau de javel (veuillez indiquer la différence de coût entre le tissu nettoyable à l'eau de javel et le tissu standard par chaise)		